A NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGÁNAK AZ EURÓPAI UNIÓBÓL ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉGBŐL TÖRTÉNŐ KILÉPÉSÉRŐL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG 3/2020 HATÁROZATA

(2020. december 17.)

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás Írországról és Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvének módosításáról [2020/2247]

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) és különösen annak 164. cikke (5) bekezdésének d) pontjára,

mivel:

(1) A kilépésről rendelkező megállapodás 164. cikke (5) bekezdésének d) pontja felhatalmazza a 164. cikkének (1) bekezdése értelmében létrehozott vegyes bizottságot (a továbbiakban: a vegyes bizottság) a kilépésről rendelkező megállapodást módosító határozatok elfogadására, feltéve, hogy az ilyen módosítások a hibák kijavítása, a kihagyások vagy más hiányosságok kezelése, vagy a megállapodás aláírásakor előre nem látható helyzetek kezelése érdekében szükségesek, és feltéve, hogy az ilyen határozatok nem módosítják e megállapodás lényegi elemeit. A kilépésről rendelkező megállapodás 166. cikkének (2) bekezdése értelmében a vegyes bizottság által elfogadott határozatok kötelező erejűek az Unióra és az Egyesült Királyságra nézve. Az Uniónak és az Egyesült Királyságnak végre kell hajtania az ilyen határozatokat, amelyek a kilépésről rendelkező megállapodással azonos joghatással bírnak.

(2) A kilépésről rendelkező megállapodás 182. cikke értelmében az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) e megállapodás szerves részét képezi.

(3) A jegyzőkönyv 2. mellékletének 9. szakaszában felsorolt és a jegyzőkönyv 5. cikkének (4) bekezdésével Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban alkalmazandóvá tett két, az Unióban nyilvántartásba vett új személygépkocsikra és kisteherautókra vonatkozó szén-dioxid-kibocsátási előírásokról szóló jogi aktus nem az e járművek Unión belüli forgalomba hozatalához kapcsolódik. Ezért azokat törölni kell a jegyzőkönyv 2. mellékletéből.

(4) A jegyzőkönyv 2. mellékletét ki kell egészíteni az elfogadáskor kimaradt nyolc olyan jogi aktussal, amelyek alapvető fontosságúak az áruk belső piacára vonatkozó szabályok Észak-Írország tekintetében történő alkalmazása szempontjából.

(5) A jegyzőkönyv 2. mellékletében már szereplő egyes jogi aktusok alkalmazási körének egyértelművé tétele érdekében az említett mellékletet három megjegyzéssel kell kiegészíteni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A jegyzőkönyv 2. melléklete a következőképpen módosul:

1. a „9. Gépjárművek, ideértve a mezőgazdasági és erdészeti traktorokat” című szakaszban a következő két bejegyzést el kell hagyni:

„– Az Európai Parlament és a Tanács 443/2009/EK rendelete (2009. április 23.) a könnyű haszongépjárművek szén-dioxid-kibocsátásának csökkentésére irányuló közösségi integrált megközelítés keretében az új személygépkocsikra vonatkozó kibocsátási követelmények meghatározásáról

– Az Európai Parlament és a Tanács 510/2011/EU rendelete (2011. május 11.) az új könnyű haszongépjárművekre vonatkozó kibocsátási követelményeknek a könnyű haszongépjárművek CO2-kibocsátásának csökkentésére irányuló uniós integrált megközelítés keretében történő meghatározásáról”

2. a „6. A kétoldalú biztosítékokra vonatkozó rendeletek” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/287 rendelete (2019. február 13.) az Európai Unió és harmadik országok között megkötött egyes kereskedelmi megállapodásokban foglalt kétoldalú védzáradékok és a kedvezmények ideiglenes visszavonását lehetővé tevő egyéb mechanizmusok végrehajtásáról ([1])”;

3. a „23. Vegyi anyagok és kapcsolódó termékek” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– A Tanács 111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekurzoroknak az Unió és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról ([2])”;

4. a „25. Hulladék” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– Az egyes műanyagtermékek környezetre gyakorolt hatásának csökkentéséről szóló, 2019. június 5-i (EU) 2019/904 európai parlamenti és tanácsi irányelv ([3]) 2–7. cikke, 14. és 17. cikke, valamint mellékletének A., B., C., D. és F. része”;

5. a „29. Élelmiszerek – általános” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– Az Európai Parlament és a Tanács 2011/91/EU irányelve (2011. december 13.) azon árutételt azonosító jelzésekről és jelölésekről, amelyekhez az adott élelmiszer tartozik ([4])”;

6. a „42. Növényi szaporítóanyag” című szakasz a következő bejegyzésekkel egészül ki:

„– A Tanács 1966. június 14-i 66/401/EGK irányelve a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról ([5])

— A Tanács 98/56/EK irányelve (1998. július 20.) a dísznövények szaporítóanyagainak forgalmazásáról ([6])

— A Tanács 2008/72/EK irányelve (2008. július 15.) a vetőmagokon kívüli zöldségszaporító és -ültetési anyagok forgalmazásáról ([7])”;

7. a „47. Egyéb” című szakasz a következő bejegyzéssel egészül ki:

„– Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/880 rendelete a kulturális javak bejuttatásáról és behozataláról”;

8. a „4. Kereskedelemmel kapcsolatos általános vonatkozások” című szakasz „Az Európai Parlament és a Tanács 978/2012/EU rendelete (2012. október 25.) az általános tarifális preferenciák rendszerének alkalmazásáról és a 732/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről” bejegyzés után a következő megjegyzéssel egészül ki:

„Annak sérelme nélkül, hogy az Unió általános tarifális preferenciáinak rendszere alapján jogosult országokra vonatkozó tarifális preferenciák Észak-Írország tekintetében alkalmazandók az Egyesült Királyságban:

– a 978/2012/EU rendelet 9. cikke (1) bekezdése c) pontjának ii. alpontjában és VI. fejezetében [Védintézkedésekről és felügyeletről szóló rendelkezések] a »tagállamokra« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságot is,

– a 978/2012/EU rendelet 2. cikke k) pontjában és VI. fejezetében [Védintézkedésekről és felügyeletről szóló rendelkezések] az »Unió piacára« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság piacát is, és

– a 978/2012/EU rendeletben az »uniós termelőkre«, illetve az »uniós iparra« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság termelőit, illetve iparát is.”;

9. az „5. Piacvédelmi eszközök” című szakasz, közvetlenül a szakasz címe alatt a következő megjegyzéssel egészül ki:

„Annak sérelme nélkül, hogy az Unió piacvédelmi eszközei Észak-Írország tekintetében alkalmazandók az Egyesült Királyságban, az (EU) 2016/1036, az (EU) 2016/1037, az (EU) 2015/478 és az (EU) 2015/755 rendeletben a »tagállamokra« vagy az »Unióra« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságot is. Ezenkívül azon importőrök, amelyek Észak-Írországban vámkezelt áruk behozatalakor uniós dömpingellenes, illetve kiegyenlítő vámot fizettek, csupán az ilyen vámok visszatérítését kérhetik az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (8) bekezdése, illetve az (EU) 2016/1037 rendelet 21. cikke alapján.”;

([1]) HL L 53., 2019.2.22., 1. o.
([2]) HL L 22., 2005.1.26., 1. o.
([3]) HL L 155., 2019.6.12., 1. o.
([4]) HL L 334., 2011.12.16., 1. o.
([5]) HL 125., 1966.7.11., 2298. o.
([6]) HL L 226., 1998.8.13., 16. o.
([7]) HL L 205., 2008.8.1., 28. o.

10. a „6. A kétoldalú biztosítékokra vonatkozó rendeletek” című szakasz, közvetlenül a szakasz címe alatt a következő megjegyzéssel egészül ki:

„Annak sérelme nélkül, hogy az Unió kétoldalú védintézkedései Észak-Írország tekintetében alkalmazandók az Egyesült Királyságban, az alább felsorolt rendeletekben a »tagállamokra« vagy az »Unióra« történő hivatkozások nem érthetők úgy, hogy azok magukban foglalják Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságot is.”;

11. a „25. Hulladék” című szakasz „Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/904 irányelve (2019. június 5.) egyes műanyagtermékek környezetre gyakorolt hatásának csökkentéséről” bejegyzés alatt a következő megjegyzéssel egészül ki:

„E cikkeknek és részeknek az Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban történő alkalmazásával kapcsolatban a 4. cikk (1) bekezdésében, a 14. cikkben és az 17. cikk (1) bekezdésében a »2021. július 3.«-ra történő hivatkozásokat »2022. január 1.«-re történő hivatkozásként kell értelmezni. A 2., 3., 14. és 17. cikk, valamint a melléklet F. része csak annyiban alkalmazandó, amennyiben azok a 4–7. cikkre vonatkoznak.”

2. cikk

Ez a határozat az elfogadását követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2020. december 17-én.

a Vegyes Bizottság részéről
a társelnökök
Maroš ŠEFČOVIČ
Michael GOVE